

EL TEATRO

COLECCIÓN DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS

¡POR ESPAÑA!

REVISTA CÓMICO-LÍRICA

EN UN ACTO

DIVIDIDO EN CUATRO CUADROS Y EN VERSO,

ORIGINAL DE

MARIANO DE ROJAS Y FRANCISCO RUIZ,

MÚSICA DEL MAESTRO

TEODORO SAN JOSE

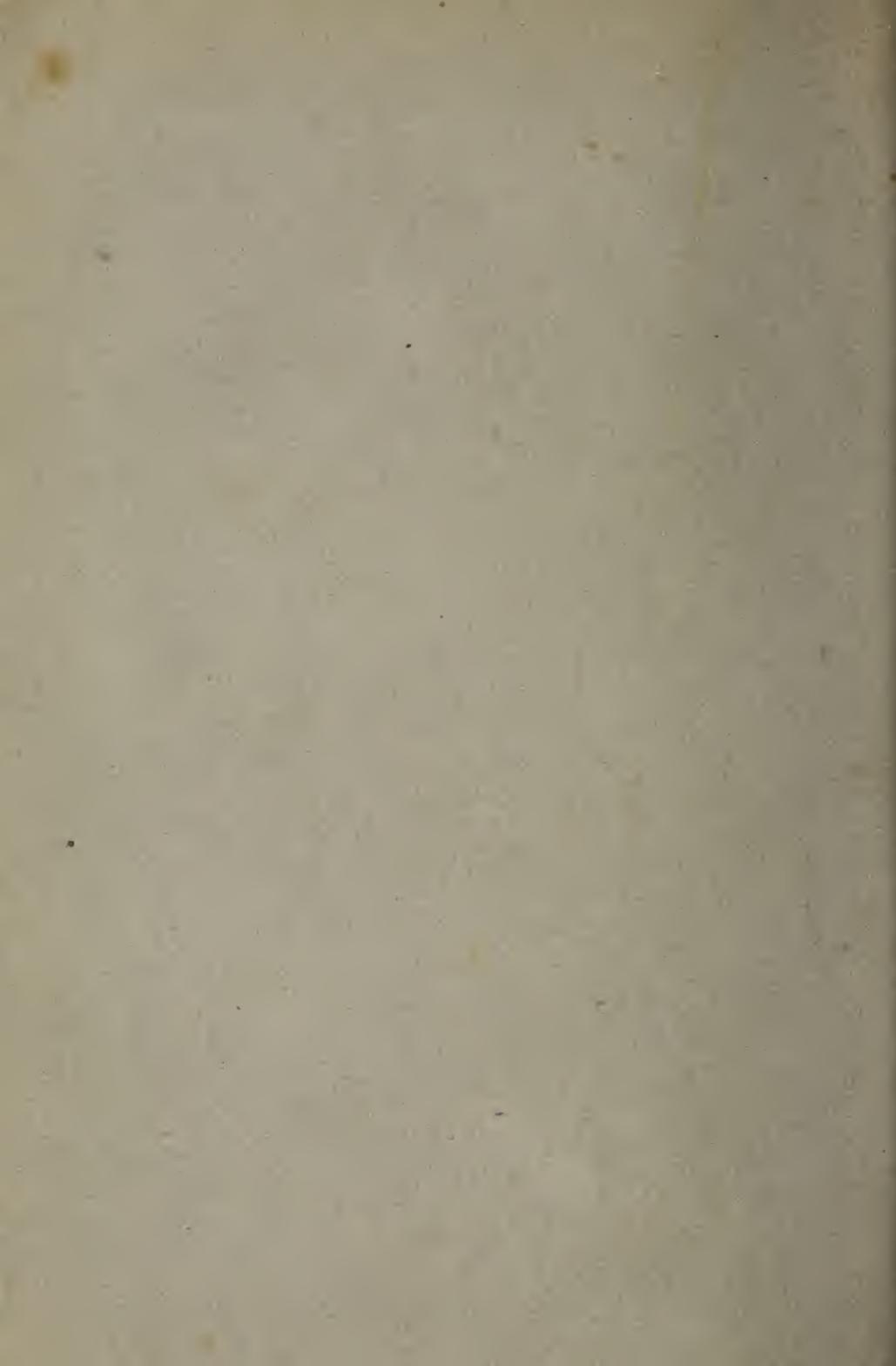


MADRID
FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR

(Sucesor de Hijos de A. Gullón)

PEZ, 50.—OFICINAS: POZAS—2, 2.º

1888



¡POR ESPAÑA!

¡POR ESPAÑA!

1909 ESPAÑA

EL TEATRO

COLECCIÓN DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS

¡POR ESPAÑA!

REVISTA CÓMICO-LÍRICA

EN UN ACTO

DIVIDIDA EN CUATRO CUADROS Y EN VERSO,

ORIGINAL DE

MARIANO DE ROJAS Y FRANCISCO RUIZ,

MÚSICA DEL MAESTRO

TEODORO SAN JOSE



MADRID

FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR

(Sucesor de Hijos de A. Gullón)

PEZ, 50.—OFICINAS: POZAS—2, 2.º

1888

EL ESTADO

COMISION DE LAS CORTES DE CATALUÑA Y LIRIAS

1908 ESPAÑA

REVISTA QUINCE

DE

DIVISION EN CORTES CATALUÑA Y LIRIAS

DE

MINISTRO DE HACIENDA Y FISCALIA

DE

TEODORO SAN JOSE



EL ESTADO

COMISION DE LAS CORTES DE CATALUÑA Y LIRIAS

DE

MINISTRO DE HACIENDA Y FISCALIA

TÍTULOS DE LOS CUADROS

| | |
|------------|----------------|
| CUADRO 1.º | En el espacio. |
| Idem 2.º | En la tierra. |
| Idem 3.º | En España. |
| Idem 4.º | Apoteosis. |

Las acotaciones están tomadas del lado del espectador.

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrado ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de la *Galería lírico-dramática* titulada **EL TEATRO**, de D. Florencio Fiscowich, son los exclusivamente encargados de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

REPARTO

PERSONAJES

ACTORES

| | | |
|--------------------------------------|---|-------------------|
| La Tierra..... | } | SRTA. MOLINA. |
| Madame..... | } | » MÉNDEZ. |
| La Soleá..... | | |
| El Teatro..... | } | » PINO. |
| Europa..... | | |
| Dama..... | } | » PARRA. |
| Señora..... | | |
| La Hacienda..... | | SRA. VARGAS. |
| Asia..... | | » VELA. |
| La Libertad..... | } | SRTA. GARCÍA (C.) |
| Contribución 1. ^a | | |
| Ella..... | } | » GARCÍA (M.) |
| Contribución 2. ^a | | |
| La Luna..... | | » SALVINI. |
| Africa..... | | » SAUCA. |
| Oceania..... | | » TORRES. |
| América..... | | » N. N. |
| El Sol..... | | SR. RAMIRO. |
| D. Sentido Común..... | | » RUIZ. |
| Uno..... | } | » RIQUELME. |
| Revolucionario 1. ^o | | |
| Monsieur..... | } | » CARRERAS. |
| El Progreso..... | | |
| Revolucionario 2. ^o | | » VEGA. |
| Un aragonés..... | | » CASAS. |
| Un contribuyente..... | | » GALÁN. |
| Inglés 1. ^o | | |
| Un caballero..... | | » CAMPOS. |
| Inglés 2. ^o | | |
| Un municipal..... | } | » MUÑOZ. |
| El..... | | |
| Chulo 1. ^o | | » N. N. |
| Idem 2. ^o | | » N. N. |

*Soldados, madames, monsieurs, chulas, chulos, contribuciones y
acompañamiento general.*

AL APLAUDIDO Y POPULAR ACTOR

D. JULIO RUIZ

La noche del estreno de la obrita que tenemos el gusto de dedicarle, surgió un grave incidente que usted salvó.....

Dejémonos de recuerdos tristes, y acoja este libro con tanto cariño como agradecimiento le profesan

LOS AUTORES

~~~~~

674671

## ACLARACIÓN

*Todos han contribuido al buen éxito de la obra; todos han demostrado un interés por ella que no merece.*

*La Srta. Molina y el Sr. Ramiro, con su inimitable decir; la Srta. Méndez y Pepe Riquelme, cantando de una manera admirable el número francés; la estudiosa Srta. Pino, encargándose de un papel que no conocía momentos antes de levantar el telón; la Política (Srta. Parra), y las Sras. Vargas, Vela, etc., etc.*

*Los dos revolucionarios, Uno y el Progreso (Riquelme y Carreras), haciendo repetir sus escenas; Casas, los dos ingleses (Galán y Campos), todos han contribuido á completar el éxito que alcanzó la obra, y los Sres. Ruiz y Vega, el primero en el D. Sentido Común y el último en sus magníficas zaragozanas.*

*A todos quedamos obligados, consignando aquí sus nombres y la gratitud que por ello les tienen*

LOS AUTORES

---

# ACTO ÚNICO

## CUADRO PRIMERO

EN EL ESPACIO.—Telón de nubes ó cielo

### ESCENA PRIMERA

TIERRA y LUNA

- TIERRA. Avisa toda mi grey;  
ten los astros preparados,  
que hoy recibo en mis estados  
al Dios Febo, al astro Rey.
- LUNA. (Ah, *bermejazo platero.*) (Contrariada.)  
¿Y qué quiere la señora?
- TIERRA. Que prepares desde ahora  
porque recibirle quiero  
con la pompa y majestad  
que mi fortuna permita.
- LUNA. Gran señora, esa visita  
va á dar mucha claridad.
- TIERRA. ¿En eso sólo reparas?
- LUNA. Son visitas enojosas  
porque así se ven las cosas.

TIERRA.           ¿Cómo?  
LUNA.             Demasiado claras.  
TIERRA.           Con que prepara.  
LUNA.             Al instante.  
TIERRA.           Sólo un recurso nos queda.  
LUNA.             ¿Cuál?  
TIERRA.           Tapar lo que se pueda.  
LUNA.             Me pondré en cuarto menguante. (Vase izquierda.)

ESCENA II

TIERRA y SOL

SOL.             ¡Gloria á la Tierra en la tierra!  
TIERRA.          ¡Gloria al Sol que ha descendido,  
                  y que á la tierra ha venido  
                  á visitar cuanto encierra!  
SOL.             Puedes suprimir conmigo  
                  el cumplido cortesano.  
TIERRA.          Al fin eres soberano.  
SOL.             Más que soberano, amigo.  
TIERRA.          Yo tengo un placer profundo  
                  al verte hoy á mi lado.  
SOL.             Gracias, estaba cansado  
                  de ser el centro del mundo,  
                  hasta que al fin llegó el día  
                  que nunca pude preveer  
                  en que tuve que romper  
                  aquella monotonía.  
                  Y oyendo de Nebulosa  
                  las reflexiones discretas,  
                  emprendí por los planetas  
                  una visita amistosa.  
                  Me tracé el itinerario  
                  tal y como me ha salido,  
                  y en un mes he recorrido  
                  el sistema planetario.  
                  De todos ya me enteré;  
                  sólo faltas tú, hija mía.

TIERRA. ¡La verdad, mejor sería  
que no se enterara usted!  
SOL. ¿Tanto mal aquí se encierra?  
TIERRA. ¡Esto es un infierno!  
SOL. ¡Sí!  
Pues yo no me voy de aquí  
sin ver lo que hay en la tierra.  
TIERRA. Con tu amistad me confundo.  
SOL. Vamos, que tengo que hacer.  
TIERRA. Pues ahora, vamos á ver  
las cinco partes del mundo.

## CUADRO SEGUNDO

EN LA TIERRA.—Calle de árboles.

### ESCENA PRIMERA

EUROPA, ASIA, AFRICA, AMÉRICA y OCCEANÍA, *representadas respectivamente por una francesa, una china, una marroquí, una matrona joven y una india.*

### MÚSICA

LAS CINCO. Somos las cinco  
partes del mundo,  
que saludamos  
radiante al sol.  
Nos humillamos  
á su grandeza,  
pues nos deslumbra  
su resplandor.

EUROPA. ¡Yo soy la cabeza!  
AMÉRICA. ¡Soy el corazón!  
AFRICA. ¡Jámala!  
OCCEANÍA. ¡Jámala!  
CHINA. Chim-pam-chim-chóm.

- EUROPA. Aunque me llaman la vieja  
tengo mucho corazón,  
mucha sangre, y sobre todo,  
tengo mucha *sans façon*.  
Que aunque vieja digo al mundo  
por mi gracia *le voilà*;  
como canto los *couplets*  
como bailó yo el *cán-cán*.
- AMÉRICA. Yo doy la caña,  
yo doy el te,  
doy la guayaba,  
coco y café.  
Doy la canela,  
tabaco y rom,  
y bailo un tango  
muy superior.
- AFRICA. ¡Jámala!
- OCCEANÍA. ¡Jámala!
- CHINA. Chim-pam-chim-chóm.
- LAS CINCO. Somos las cinco  
etc., etc., etc.

## HABLAO

- SOL. ¿Qué tal vas, mi bella Europa?
- EUROPA. ¡Con dolores, mal, muy mal!
- TIERRA. Esta es casi un hospital.
- SOL. Yc te hacía viento en popa.
- EUROPA. En tiempos más venturosos  
fui del mundo admiración,  
pero mis hijos, hoy son  
muy soberbios y ambiciosos.  
En vano con interés,  
trabajo por mi grandeza.  
¡Todos quieren ser cabeza....  
y todos se vuelven pies!  
Me matan las disensiones  
de esta familia endiablada,

y me tiene así agobiada  
el peso de sus cañones.

SOL. Háblanos con claridad.

EUROPA. No puede ser.

SOL. ¿Estás loca?

TIERRA. Habla claro.

EUROPA. Punto en boca, (Ademán imperativo.)  
y ¡Viva la libertad!

SOL. Bien. ¿Y el Asia?

TIERRA. Así, así.

ASIA. De murallas me cerqué;  
fui rica, y empobrecí;  
mi biblioteca quemé,  
fui sabia, y embrutecí;  
perdí ciencia é intereses,  
y hoy, después de mil reveses  
y de días venturosos,  
estoy como los tramposos,  
¡en poder de los ingleses!

SOL. ¿Y el Africa?

AFRICA. Voy tirando.

EUROPA. A esta la voy convenciendo  
y poco á poco ilustrando. (Ademán de robo.)

AFRICA. Ilustración que no entiendo,  
porque me van desnudando.

EUROPA. ¿No te he puesto un tren?

AFRICA. Es cierto,  
para ilustrarmè mejor. (El mismo ademán.)

EUROPA. ¿No trabajo en tu favor?

AFRICA. Sí; pero me cuesta un puerto  
cada trapo de color.

SOL. ¡Bien! ¿Y á usted, qué tal le va? (A la Oceania.)

TIERRA. Haz bien la pronunciación,  
pues esta.....

OCCEANÍA. Jamalajá.

SOL. ¿Qué dice?

OCCEANÍA. Chim-pam-chim-chóm. (Vanse. (Música.)

TIERRA. Una á la otra se devora  
sin gastar delicadezas.

SOL.                   ¿Y quién las maneja ahora?  
TIERRA.               Un mónstruo de mil cabezas  
                          en figura de Señora.

ESCENA II

DICHOS y una SEÑORA lujosamente vestida.

SOL.                   ¡Señora!...

SEÑORA.               (¡Será algún cándido!)

SOL.                   ¿Quién es usted?

SEÑORA.               ¡Qué simpleza!

TIERRA.               Una mujer muy...

SEÑORA.               Política

TIERRA.               Una mentira...

SEÑORA.               Discreta.

TIERRA.               Un ideal...

SEÑORA.               Perfectísimo  
                          y una realidad...

TIERRA.               ¡Muy fea!

SEÑORA.               Acúsanme de estrambótica,  
                          de casquivana y soberbia;  
                          pero esto lo dicen pérfidos,  
                          los que á mi sombra no medran.  
                          Y los que medran ¿qué?

SOL.                   

SEÑORA.               Cállanse,  
                          y como si nada oyeran,  
                          hasta que cambio la brújula  
                          y doy el doble derecha.

SOL.                   ¿Entonces?...

SEÑORA.               Cambian los términos

SOL.                   Pero usted ¿qué representa?

SEÑORA.               Un almacén de parásitos:  
                          yo exploto la turba necia,  
                          á mí me explotan los zánganos,  
                          y entretanto el mundo rueda,  
                          unos siendo pobres victimas  
                          y los otros...

TIERRA.               ¡Sanguijuelas!

- SOL.                   ¿Y qué títulos requiérense  
para explotar la colmena?
- SEÑORA.               Ante todo sér un sátrapa  
y tener mucha... *vergüenza*.
- SOL.                   ¿Conocimientos científicos?
- SEÑORA.               Cá, no, señor, mucha lengua.
- SOL.                   ¿De veras?
- TIERRA.               Aquí la cháchara  
es arma de mucha fuerza;  
además, valor heróico,  
conspirar cuando se pueda;  
y además... (Le habla al oído.)
- SOL.                   ¡Me quedo impávido!
- SEÑORA.               Adiós, Sol.
- SOL.                   Adiós...
- TIERRA.               Colmena...
- SOL.                   Qué señora tan...
- TIERRA.               Política  
y qué...
- SOL.                   ¡Calla! (El Sol la tapa la boca.)
- TIERRA.               ¡Y qué embustera! (Con insolencia.)

### ESCENA III

SOL, TIERRA, ELLA y EL; ELLA lleva un embudo en la cabeza; EL un trabajador con un farol en la mano recorre el escenario.

- SOL.                   ¿Quién es esta señorita?
- ELLA.                   Lo que se quiere que sea;  
por eso soy yo tan fea,  
debiendo ser tan bonita.
- SOL.                   ¿Y ese embudo?
- ELLA.                   ¡Es el escudo  
con que amparo yo á mi grey! (Vase.)
- SOL.                   ¡Pues es bonita la Ley!
- TIERRA.               ¡Si no tuviera el embudo!
- SOL.                   ¡Explicame!...
- TIERRA.               Usted repare  
y ande siempre con malicia.

SOL.                   ¿Qué busca usted? (A EL.)  
EL.                     ¡La justicia! (Vase.)  
TIERRA.               ¡Hermano... que Dios le ampare!  
                          (Con mucha intención).

#### ESCENA IV

SOL, TIERRA y LIBERTAD, *con las manos atadas con un pañuelo.*

LIBERTAD.            En una bomba nací  
                          un día de tempestad:  
                          me aclamó la humanidad  
                          y después me puso así.  
                          (Volviéndose de espaldas y enseñando las manos atadas).  
SOL.                   ¿Quién eres?  
LIBERTAD.            ¡La Libertad!

#### ESCENA V

SOL, TIERRA y DON SENTIDO COMÚN

DON SENT.            Buenos días, mis esféricos...  
                          aquí estoy porque he venido.  
SOL.                   ¿Quién es usted?  
DON SENT.            Un homónimo.  
TIERRA.               ¿Pero de quién?  
DON SENT.            Del vestiglo;  
                          camino para el trigésimo  
                          siglo de edad, y he nacido  
                          del Paraíso en el pórtico  
                          un día de mucho frío.  
                          ¡Estaba comiendo pérfida  
                          Eva del fruto prohibido!  
                          Fuime á su masa encefálica;  
                          pero el matrimonio dijo  
                          que sobaban por inútiles  
                          los cuidados de aquel sitio.  
SOL.                   ¿Quién es usted?  
DON SENT.            Un homónimo...  
                          y aquí estoy porque he venido.

TIERRA. ¿Qué busca?  
DON SENT. En el mundo ávido  
un cerebro por asilo;  
pero Tierra, ya no hay victimas,  
desde Adán á Recesvinto,  
y de Recesvinto al último  
bellaco que haya nacido  
he recorrido con súplicas...

TIERRA. ¿Y contestaron? (Con interés.)

DON SENT. Lo mismo..  
que era un pedazo de bárbaro  
por no llamarme borrico.

TIER. Y SOL. ¿Quién es?

DON SENT. Si lo oyen incólumes.

LOS DOS. ¡Jurado!

DON SENT. Pues... el Sentido

Común...

(La Tierra coge al Sol queriendo huir de la presencia de Don Sentido.)

SOL. ¿Qué?

TIERRA. Huyamos rápidos.

DON SENT. Tierra, que en los treinta siglos  
no he encontrado ni un estúpido  
que se preste á mi capricho.

LOS DOS. No... (Queriendo huir.)

DON SENT. ¡En parte telegráfico!

TIERRA. (¡A éste le falta un tornillo!)

## MÚSICA

---

DON SENT. A mí me llaman chiflado,  
pelma, tunarra y gandul,  
y perdido caballeros  
siendo el Sentido Común.

Pero me ven  
de modo tal,  
que no me quieren  
ni saludar.

Dicen al punto:

—¡Fuera el gandul!

—¡Soy el Sentido!

—¿Cuál?

TIER. Y SOL.

DON SENT.

—El Común.

Y si me ofrezco  
me dicen que:

—¡Yo no lo uso,  
ni sé lo que es!

## HABLADO

DON SENT.

Enamoré á la Gramática.

SOL.

¿Sería correspondido?

DON SENT.

No, me soltó dos esdrújulos,  
un verbo y dos adjetivos  
que me callo, por que ¡cáspita,  
me dejaron amarillo!  
Y después á la política.

SOL.

¿Le querría esa de fijo?

TIERRA.

Le querría; ¡si es tan cándida!

DON SENT.

Me quiso... pegar un tiro.  
Después, á un autor dramático.

LOS DOS.

¡Demonio!

DON SENT.

Pero ofendido,  
me dió unos endecasílabos  
agudos, que cogí el tífus.  
Literatura, otro término.

SOL.

¿Y esa?

DON SENT.

Me mandó al Olimpo;  
fui, volví, y siempre célibe...  
y aquí estoy porque he venido,  
para ver si á sus *excelencias*  
les hace falta el Sentido.

SOL.

Hombre, de ninguna *mánera*.

TIERRA.

Lléveselo usté á los indios.

DON SENT.

Buenos días, mis esféricos,  
la Tierra no lo *necesita*,  
pero el Sol me ha sorprendido,  
que no necesite un átomo. (Vase.)

SOL.

Pues no es comun el Sentido.

ESCENA VI

*La TIERRA y UNO pobremente ves tido.*

SOL. ¿Quién es usted? (Deteniéndole.)

UNO. ¡Ni lo sé!

TIERRA. (Es la ciencia.) (Al Sol.)

SOL. ¡Me lo explico!

¿Usted es pobre?

UNO. Pobre y rico.

SOL. Vamos, explíquese usted.

UNO. De la ciencia que atesoro  
reparto á las sociedades  
continuamente verdades  
que ellas convierten en oro.

Yo en mi trabajo no ceso,  
voy mi paso ajigantando,  
por todas partes llevando  
la bandera del progreso.  
Doy al hombre claridad,  
mucha luz, gran rapidez,  
moralidad, honradez,  
placer y comodidad.

Es tanto lo que le doy,  
que, sépalo ya el gran Febo,  
apenas como ni bebo  
y... mire usted cómo estoy.

(Enseñando los muchos rotos y descosidos que habrá ocultado hasta este momento. Vase. Al salir tropieza con un Transeunte que cruza la escena en sentido opuesto.)

ESCENA VII

SOL, TIERRA, TRANSEUNTE y un Caballero de frac que, sin hablar, atraviesa la escena mirando siempre con desdén.

TRANSNT. ¡Si no fuera!.. ¡Algún canalla!

(Saluda al Caballero inclinando el cuerpo exageradamente.)

TIERRA. Poderoso Caballero.

SOL.                   ¿Quién es ese?  
TIERRA.                               ¡Don Dinero!  
SOL.                   ¡El revés de la medalla!  
                                          (Vanse Uno, Caballero y Transeunte.)

### ESCENA VIII

SOL, TIERRA y PROGRESO, *que hab'a precipitadamente.*

PROGRESO.       La Industria, la Agricultura  
                                          y el Comercio represento,  
                                          y no tenemos Industria,  
                                          Agricultura y Comercio.  
                                          ¡Estamos muertos!  
SOL.                                       ¡Caramba!  
                                          ¿y no hay quien levante eso?  
TIERRA.                   No, señor.  
PROGRESO.                               ¡Y eso que sobra  
                                          quien levante aquí los muertos!  
                                          (Andando de espaldas.)  
SOL.                   ¿Pero, Tierra, anda ese así?  
TIERRA.                   ¡Sí, señor, como el cangrejo!  
SOL.                   ¿Es usted acaso retrógrado? (Al Progreso.)  
PROGRESO.                   ¡No, señor, soy el Progreso!  
                                          (Vase corriendo de igual modo.)

### ESCENA IX

SOL y TIERRA

SOL.                   ¡Buen progreso te dé Dios!  
                                          Hay Tierra, yo no comprendo  
                                          cómo anda el Progreso así.  
TIERRA.                   Pues es fácil entenderlo.  
SOL.                   ¿Pero quién tiene la culpa?  
TIERRA.                   La tienen muchos á un tiempo.  
SOL.                   ¿Su nombre?  
TIERRA.                                       Se me ha olvidado.  
SOL.                   Dime alguno.  
TIERRA.                                       ¡Tal vez éstos!

ESCENA X

DICHOS Y CORO DE SOLDADOS *con uniformes y banderas de diferentes países.*

MÚSICA

CORO.

Somos los batallones  
que las naciones  
paga y sostiene  
por figurar.

Somos también el grano  
más inhumano  
que hoy día tiene  
la humanidad.

Porque si,

porque no,

sacamos á las calles pronto el cañón.

Al dar los clarines  
las notas de ataque,  
se enerva el ejército  
se dobla el valor.

Se pierden las vidas  
buscando, buscando  
al son de las músicas,  
la gloria y honor.

Pero después,  
los muertos van al hoyo.

¡Cómo ha de ser!

Y los de acá

se tragan todo el bollo,  
que es regular.

Somos los derroches  
con que los fantoches  
pierden las naciones  
sólo porque si.

Y así á cañonazos

y bayonetazos,  
se va entreteniendo  
este mundo aquí.

(Hacen las evoluciones necesarias y vanse.)

## HABLADO

SOL. Si me lo permites Tierra  
me los llevo á mis estados.  
TIERRA. Llévase usté los soldados  
y aquí se acabó la guerra.  
SOL. ¡Esto es una perdición!  
TIERRA. ¡A tanto el hombre se atreve!  
SOL. Dime, ¿y á éstos quién los mueve?  
TIERRA. Tengamos circunspección. (Con misterio.)

## ESCENA XI

DICHOS REVOLUCIONARIOS, 1.º y 2.º—*Uno descamisado y otro decentemente vestido, con boina blanca; uno por la derecha, otro por la izquierda; colócase el Sol en medio. Hablan precipitadamente; cuando el uno habla, el otro recorre el centro y las laterales con gran velocidad y viceversa.*

REV. 1.º Oiga usté toda la trama.  
SOL. ¿Cómo?  
REV. 2.º Oiga la proclama.  
REV. 1.º Tengo yo una carabina  
en la casa de la esquina.  
REV. 2.º Tengo yo medio cañón  
en la casa del rincón.  
REV. 1.º Yo tengo siete fusiles  
y catorce proyectiles.  
REV. 2.º Y yo tengo una cureña...  
si es que el amo no la empeña.  
REV. 1.º Cuento con seis regimientos,  
un cabo y doce sargentos.  
REV. 2.º Yo cuento por partidarios  
más de siete seminarios.

SOL. Pero ¿y qué?  
REV. 1.º Y 2.º Sin remisión  
se arma la revolución.  
SOL. Pero ¿y qué?  
TIERRA. ¡Que se adivina!  
(Acción de tomar dinero.)  
REV. 1.º ¡Venganza!  
REV. 2.º ¡Y apuntación!  
REV. 1.º ¡En la casa de la esquina!  
REV. 2.º ¡En la casa del rincón! (vanse.)

## ESCENA XII

SOL y TIERRA

SOL. Con sentimiento profundo  
vi que las malas pasiones  
dominan en las naciones  
que constituyen el mundo.  
¡Por supuesto no me extraña!  
TIERRA. ¡Mucha hiel tiene la copa!  
SOL. Vámonos á ver Europa.  
TIERRA. ¿Y de la Europa?  
SOL. La España.

## CUADRO TERCERO

EN ESPAÑA.—Plaza de un pueblo en España

### ESCENA PRIMERA

SOL y TIERRA

SOL. ¡España! Según me dijo  
en Venus un académico,  
es de lo más atrasado  
que existe en el Universo.  
Sus costumbres son añejas  
y fanático su pueblo,  
y aunque es noble y generoso,  
tiene arraigada en su suelo

- una fiesta motejada  
por todo el mundo: el toreo.
- TIERRA. No ven la viga en su ojo  
pero ven en el ajeno  
la paja.
- SOL. ¿Será pasión?
- TIERRA. Justicia.
- SOL. ¿Qué es el toreo?
- TIERRA. Lucha que es en ocasiones  
de resultados funestos;  
pero ocurre pocas veces.
- SOL. Pues yo también la motejo.  
¡Son malas fiestas!
- TIERRA. ¡Señor...  
si viérais las de otros pueblos!  
El toreo concluirá  
poco á poco, con el tiempo,  
mientras que en otras naciones  
dando pábulo al deseo,  
buscan la inmoralidad.
- SOL. No me convences.
- TIERRA. ¡A verlo!  
Atención. Vais á ver calma,  
educación y... silencio.

## ESCENA II

DICHOS DOS INGLESES con una botella de coñac en la mano, uno por cada lateral, seguidos de dos criados; bailan, deja el uno de bailar y bebe y sigue el baile; el otro ejecuta el mismo juego; beben los dos, miranse, dejan las botellas en el suelo y juegan el boxeo; al ir á caer cogen los criados á sus respectivos amos, marchándose por su lateral.

## ESCENA III

TIERRA y SOL

### HABLADO

- TIERRA. Aquí ves la gente fría,  
la cabeza de león  
de la civilización.
- SOL. No digo esta boca es mía.

ESCENA IV

DICHOS, MONSIEUR, MADAME Y CORO GENERAL.

MÚSICA

---

MONSIEUR. (Lateral derecha; lateral izquierda, coro de hombres.)

Bon jour Madame,  
bon jour Monsieur,  
Comment c'est vous?

HOMBRE. Très bien, Monsieur.  
C'est aujourd'hui fête  
buvons à loisir  
chanstons à tue-tête.  
¡Vive le plaisir!

MADAME. (Lateral izquierda; coro de mujeres, derecha.)

Bon jour madame,  
bon jour monsieur.  
Comment c'est vous?  
¡Très bien, monsieur!  
etc., etc., etc.

MONSIEUR. Enivron nous, buvons,  
dégoutons ces flaçons.  
Enivron nous, chanstons,  
par nous joyeux, buvons,  
Le verre en main  
Amis égayons ce festin.

Nôtre amour  
sans second  
será toujours  
le premiér du monde.

Donnez la main,  
causez très bien,  
après la bouche  
aussi le cœur.

CORO. Donnez la main  
etc., etc., etc.

MADAME. (Repite la misma letra de Monsieur.)

CORO.                    Donnez la main,  
                              causez très bien,  
                              après la bouche  
                              aussi le cœur.

(Bailan el can-can, el coro marca el compás y vase)

ESCENA V

TIERRA Y SOL

HABLADO

TIERRA.                Ya lo veis, qué opina de  
                              la Nación por excelencia.  
SOL.                    A mí me parece que  
                              no va muy mal la decencia.  
TIERRA.                Todo al comercio le inmola  
                              porque lo es muy necesario.  
SOL.                    Mira, que siga el rosario.  
TIERRA.                Esta es la juerga española.

ESCENA VI

DICHOS ARAGONESES, SOLEÁ, CHULOS Y CHULAS.—*Al final del pot-pourrit, el coro de hombres vestidos de aragoneses, con guitarras. Uno de ellos cantará una jota. Vanse los aragoneses lateral izquierda, entrando Soleá, Chulos y Chulas, derecha. Gran animación.*

MÚSICA.— (Pot-pourrit)

LA SOLEÁ.            Es el llanto en las mujeres  
                              ligera nube que pasa,  
                              y en los ojos de los hombres  
                              las tristes noches del alma.  
                              Llora en el mar corazón  
                              que al caer el llanto al agua  
                              ignorarás su amargor.

Jura el hombre y la mujer  
profesarse amor eterno,

no jurar jamás en vano  
nos ordena un mandamiento.

Yo quererte te juré,  
pero vi unos ojos garzos,  
y el juramento olvidé.

CHULO 1.º (Recitado.) Déjate der sentimiento,  
y entona una seguidilla.

CHULO 2.º No hagas caso der *Cerilla*  
que siempre ha sido un jumento.

SOLEÁ. (Cantado.) Al amor lo comparo  
con el cohete,  
que nace tan deprisa  
como éste prende.

Su fuego es mucho,  
mas, llega el trueno gordo  
y queda el humo.

CORO. Su fuego es mucho,  
etc., etc., etc.

### HABLADO

CHULO 1.º ¡Qué viva la Soleá  
y la compañía!

TODOS. ¡Que viva!

SOLEÁ. Siga la juerga, señores.

CHULO 1.º ¡Pus que siga!

CHULO 2.º Pus que siga. (Vanse Soleá y Chulos.)

### ESCENA VII

#### TIERRA Y SOL

SOL. Me gusta: mas se me ocurre  
una pregunta discreta.

TIERRA. Dime.

SOL. La fiesta española  
¿dónde acaba?

TIERRA.

En la taberna;

allí apurando los vasos  
del preciado Valdepeñas  
se exaltan los corazones,  
á los sentimientos ciegan;  
salen luego las navajas  
á amenizar la contienda,  
llegan...

SOL.

¿Los municipales?

TIERRA.

Esos llegan cuando llegan. (Con intención.)

SOL.

¿Pero qué?

TIERRA.

Cuatro palabras  
que dicta la conveniencia.

SOL.

Luego.....

TIERRA.

Hasta el siguiente día  
que vuelve á empezar la *juerga*.

¿Qué juzga usted de la España?

SOL.

Te lo diré cuando vea...

TIERRA.

¿El qué?

SOL.

La literatura.

TIERRA.

Atención, que aquí se acerca.

SOL.

¿Esta es la española?

TIERRA.

No.

SOL.

¿Pues, quién es?

TIERRA.

Es.... extranjera.

### ESCENA VIII

SOL y TIERRA; aparece una DAMA elegantemente vestida con traje verde y muy escotada.

SOL.

Es bella.

TIERRA.

¡Pero muy verde!

DAMA.

Literatura francesa.

SOL.

¿Qué tenéis?

DAMA.

Pues en Naná  
una bellísima muestra:  
me gustan las cosas claras.

SOL.

¡Ya veo que se clarea!

TIERRA.

¿Realista?

DAMA.

Estilo moderno.

- SOL. ¿El teatro?  
DAMA. En la comedia  
hemos sacado ya Adán  
con su compañera Eva.  
SOL. ¿Disfrazados?  
DAMA. No, señor.  
¡Con el traje de la época! (Vase.)  
SOL. ¡Buenos trajes!  
TIERRA. No reparan  
allí en gastos las empresas.  
SOL. ¿Y en Alemania?  
TIERRA. La pluma  
llevan en las escopetas,  
en el cañón y en el casco.  
SOL. Dígame usted, ¿y la inglesa?  
TIERRA. Pues la recetan los médicos  
en lugar de adormideras.  
SOL. ¿Pero, y el teatro moderno?  
TIERRA. En todas partes progresa.  
SOL. ¿Y en España?  
TIERRA. Un botón  
basta para la muestra.

### ESCENA IX

SOL, TIERRA, *el* TEATRO y CORISTAS.

- SOL. ¿Qué le ha dado á usted el progreso?  
TEATRO. Las revistas de patrón.  
SOL. No comprendo.....  
TEATRO. ¡Pues lo extraño,  
cuandó ve usted este botón!  
Maestro, un poco de música,  
mucho vista y atención.

### MÚSICA

---

- EL TEATRO. Vive el teatro de la revista  
chulos y ratas y del chipé.  
¿Nada más?



ESCENA XI

HACIENDA y CONTRIBUCIONES, *que entran saltan lo á la comba.*

- HACIENDA. Basta de saltos y tretas,  
tanto correr y saltar,  
y no me podéis cobrar  
cien millones de pesetas.
- CONTRIB. 1.<sup>a</sup> ¡Pobres!
- IDEM 2.<sup>a</sup> ¡Si son indigentes!
- HACIENDA. ¡Lástimas ya!
- CONTRIB. 1.<sup>a</sup> ¡Pobrecillos!
- IDEM 2.<sup>a</sup> ¡Si enseñan los calzoncillos!
- HACIENDA. Pero son contribuyentes.  
Hay que conceder pensiones,  
cruces, placas...
- TODOS. ¡Aprobado!
- HACIENDA. Ahí viene.

ESCENA XII

DICHOS y un CONTRIBUYENTE

- CONTRIB. Me han reventado.
- HACIENDA. A él las contribuciones.
- CONTRIB. 1.<sup>a</sup> Contribución industrial;  
anda pronto. (Rapidísimo.)
- CONT. Una sortija.
- CONTRIB. 2.<sup>a</sup> Las cédulas.
- CONT. Toma, hija. (La da una moneda.)
- CONTRIB. 1.<sup>a</sup> Territorial.
- CONT. No hay un real.
- HACIENDA. Recargos al embeleco.
- CONTRIB. 1.<sup>a</sup> A pagar.
- CONT. De buena gana  
Allá va la americana. (La da.)
- CONTRIB. 2.<sup>a</sup> ¿Y á mí?
- CONT. Pues toma el chaleco.
- CONTRIB. 1.<sup>a</sup> Consumos.

CONT. ¡Qué consunciones!  
HACIENDA. Vamos, pronto, caballero.  
CONTRIB. 2.<sup>a</sup> A mí.  
CONT. Allá va el sombrero.  
CONTRIB. 1.<sup>a</sup> Para mí.  
CONT. Los pantalones. (No se los quita.)  
Allá va territorial.  
¡Pagué la contribución!  
HACIENDA. ¿Cómo? (Entran los guardias.)  
GUARDIAS. A la prevención  
por faltar á la moral. (Se lo llevan á empellones.)  
SOL. ¡Infeliz pueblo español!  
TIERRA. ¡Señor!  
SOL. ¡Cuánto sufrirá!  
De hoy te juro lucirá  
más claro en su suelo el Sol.  
TIERRA. Si el deseo no me engaña  
de los pueblos que presides,  
dime ¿por cuál te decides?  
SOL. Me decido ¡POR ESPAÑA! (Mutación)

## CUADRO CUARTO

~~~~~

APOTEOSIS.—España, teniendo á un lado á Cuba y á
otro á Filipinas.—Foco de luz eléctrica
alumbrando el grupo.—Música

TELÓN

PUNTOS DE VENTA

En casa de los corresponsales y principales librerías de España y extranjero.

Pueden hacerse los pedidos de ejemplares directamente al **EDITOR**, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranzas, sin cuyo requisito no serán servidos.

Se halla de venta en los mismos puntos el diálogo comico-lírico en un acto titulado **EPÍLOGO**, de los mismos autores.